

BON DE DEPENSE POUR LA SOMME de *Quatre vingt sept frs*

Motif.....

*Paiement entretien construction maison juge et*

*Comptable. Salaire non réclamé voir liste N° 6  
Livre de Caisse N° 1859 de 29/4/1952.*

Vu payer: porté en dépense

au L.D.C. N°

LE Comptable Territorial.

*ese*  
*Mutenge*

à Ruhengeri le.....

Vu par vérification appro-  
bation et imputation au  
art  
et imputation à la fiche  
mod. I ter *ve*  
Le s/Gestionnaire des  
Crédits.

Livre de caisse N°

RUHENGURI



15499

Chefferie Bugama.

Mois d'Avril 52

Ente. construction maison juge et Comptable.

Liste N<sup>o</sup>. 6. BARASEBANYA

87-frs

payé en Mai 1952

Le Comptable de Chefferie



TERRITOIRE de Rubengwi  
CHEFFERIE de Mugamba

Recettes judiciaires - Mois de Mai 1952

1. <u>Inscription au rôle :</u>	325-
2. <u>Frais de justice :</u>	665
{ Frais de procédure : 650	
{ Frais d'appel : 5	
{ Mandat d'amener : 10	
{ Copies des jugements : 10	
	<u>665</u>
3. <u>Amendes</u>	10.825
4. <u>Droits proportionnel.</u>	252
6. <u>Actes de notoriété.</u>	370

12.437 frs.

Porté en recettes

L. d. C. N° 170

du 27 Mai 52.

Le Comptable de Chefferie  
Livanushya - Cite.

*Livanushya*

*[Signature]*

Muramba le 27/5/52  
Le Greffier T.I.  
Kabisa Jovide.

*[Signature]*

RWANDA-URUNDI.

TERRITOIRE DE RUHENGERI.

CHEFFERIE DE BUGURU.

FRS. 13.398.-

BON DE DEFENSE POUR LA SOMME de Treize mille

trois cent quarante huit fr.

Motif: Paiement. entretien Construction

Maisons. juge et Comptable. pour le Mois  
de MAI. 1952. suivant listes en annexes.

Vu payer: porté en dépense

au L.D.C. N° 169

A Ruhengeri le...

V.2.

Vu par vérification approbation  
et imputation au art

et imputation à la fiche  
mod. I ter

Le s/Gestionnaire des Crédits.

Livre de caisse N°

Le Comptable Territorial.



CHEFFERIE : Buganna .

Total par liste..

Liste No 1:	900 frs.
" 2:	1.542 -
" 3:	1.200 -
" 4:	1.221 -
" 5:	1.398 -
" 6:	3.423 -
" 7:	3.726 -

Lalaie non réclami  
Kunabandi I.

13.410 - Frs.  
- 12 ✓

13.398 francs.

ENTRETIEN-MAISON-JUGE et Comptable.

N°	Noms	s/chef	PRESENCES AU TRAVAIL.							jours à 100 fr.	jours à 300 fr.	Total à payer
			L 5	M 6	M 7	J 8	V 9	S 10	6 fr.			
1	Lengabo	Kalekezi	P	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33 fr.	
2	Bumtsinde	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33 -	
3	Bakabura	"	P	P	P	F	F	P	3	1	✓ 21 -	
4	Muzinyasa	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
5	Leshaka	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
6	Mtakaburimvano	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
7	Mwavyirinda	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
8	Mafuebo	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
9	Basasa	"	T	P	P	*	-	P	3	1	✓ 21	
10	Mikubanyo	"	T	P	P	*	-	-	3	-	✓ 18	
11	Quirhoré	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
12	Mburanumwe	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
13	Sentashya	"	T	P	P	-	F	P	3	1	✓ 21 -	
14	Lenguri	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
15	Baroyagwiza	"	T	P	P	-	F	P	4	1	✓ 21	
16	Kaberuka	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
17	Barurumwabo	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
18	Mwabyizom	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
19	Mujumuna	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
20	Batinderana	"	T	P	P	P	P	F	5	1	✓ 30	
21	Pruderi	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
22	Mtakayoberana	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
23	Mugirwa	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
24	Poirategetse	"	T	P	P	P	P	-	5	-	✓ 30	
25	Mutaragera	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
26	Mcanirata	"	T	P	-	P	-	P	3	1	✓ 21	
27	Mukunda fité	"	T	P	P	P	P	P	5	1	✓ 33	
			27	27	26	22	21	24	123	24	810	

Report

90

Certifié sincère et véritable est arrivé à la somme de: 900 fr.  
neuf cent francs.

Munamba  
Le Comptable de Chefferie

E. Miant

N <sup>o</sup> .	Noms	s. chef	Dates de présences						jours à 6 frs.	jours à 3 frs.	Total à payer
			L 5	M. 6	M. 7	J 8	V 9	S 10			
28.	Muhigo	Kalekezi	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
29.	Stawuruhunga	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33 ✓
30	Gendishipi	"	-	P	P	P	P	P	4	-	24 ✓
			2	3	3	3	3	2	14	2	90 frs.

*à reporter ↑*

N<sup>o</sup> 2  
MAI. 52

Entretien maison juge et Comptable :

No.	NOMS	s.-chef	Dates de présences						jours à 5 frs	jours à 3 frs	Total à payer	
			L. 5	M. 6	M. 7	J. 8	V. 9	S. 10				
1	Idabaringe	Rugamba	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33 - frs.
2	Banashukana	"	P	P	P	P	+	+	4	-	✓	24.
3	Biaquma	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33.
4	Bojaza	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33.
5	Stanurukunga	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33.
6	Isabimana	"	P	P	P	+	P	-	5	-	✓	33.
7	Bozimaziki	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33.
8	Atijiushya	"	P	P	P	+	P	P	5	1	✓	33.
9	Culqari	"	P	P	P	P	+	P	5	1	✓	33.
10	Maniraguka	"	P	P	P	+	P	P	5	1	✓	33.
11	Bataranya	"	P	P	P	P	-	P	3	1	✓	21.
12	Indangizi	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33.
13	Indangamira	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33.
14	Kabairwa	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33.
15	Gashakobuhaki	"	P	P	P	+	P	-	5	-	✓	30.
16	Banitima	"	P	P	P	P	P	-	5	-	✓	30.
17	Kajosi	"	P	P	P	P	P	-	5	-	✓	30.
18	Kwango	"	P	P	P	P	P	-	5	-	✓	30.
19	Bahigira	"	-	P	P	+	P	-	5	-	✓	24.
20	Sembagare	"	-	P	P	+	P	-	4	-	✓	24.
21	Aqianubanda	"	-	P	P	+	P	-	4	-	✓	24.
22	Balera	"	-	P	P	+	P	P	4	1	✓	27.
23	Kubarankun	"	-	P	P	P	-	-	3	-	✓	18.
24	Ribarande	"	-	P	P	+	P	-	4	-	✓	24.
25	Bonesha	"	-	P	+	+	P	-	3	-	✓	18.
26	Rwamahungu	"	-	P	-	+	P	-	3	-	✓	18.
27	Mariha y.	"	-	P	-	+	P	P	3	1	✓	21.
28	Sindubaza	"	-	P	+	+	P	P	4	1	✓	27.
29	Boaruka	"	-	P	P	P	P	P	3	1	✓	21.

18 28 26 28 26 16 126 16

Report:

738

Total général: 1542 frs.



N <sup>o</sup>	NOMS	S. chef	Dates de présences					jours à 6 frs.	jours à 3 frs.		Total à payer	
			L.	M.	M.	J.	V.					S.
			12	13	14	15	16					17
1.	Munyabarenzi	Rugamba	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33
2.	Rizabarande	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33
3.	Nagasanywe	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33
4.	Idababehye	"	P	P	P	P	-	-	4	-	✓	24
5.	Lenzira	"	P	P	P	-	-	-	2	-	✓	12
6.	Kanyamanza	"	P	P	P	P	P	-	5	-	✓	30
7.	Magirirane	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33
8.	Muroziraga	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33
9.	Kanyamukanda	"	P	P	P	P	P	-	5	-	✓	30
10.	Kukema	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33
11.	Utawurumunga	"	P	P	P	P	P	P	5	1	✓	33
12.	Iyaboyisonga	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
13.	Botoyehako	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
14.	Babrezake	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
15.	Kunyampeta	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
16.	Bigumuncaka	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
17.	Bagabo	"	-	P	P	P	P	-	3	-	✓	18
18.	Aturimeninda	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
19.	Makendeguri	"	-	P	P	P	P	P	4	1	✓	27
20.	Rumencira	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
21.	Gatashya	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
22.	Dwatangabo	"	-	P	P	P	P	P	4	1	✓	27
23.	Rumuna	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
24.	Kabairwa	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
25.	Mbonyinkehe	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
26.	Kunyambona	"	-	P	P	P	P	P	4	1	✓	27
27.	Siraguma	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
28.	Ushimbanyi	"	-	P	P	P	P	-	4	-	✓	24
			11	28	24	27	25	10	118	10		738

à reporter →

Construction maison juge et Comptable: MAI 1952.

N <sup>o</sup>	Noms	s. chef	Dates de présences									jours à 6 frs	jours à 3 frs	Somme à payer
			L.	M.	M.	J.	V.	S.	L.	M.				
			19	20	21	22	23	24	25	26	27			
1.	Gihanga	KAREKEZI	P	P	P		P	-				4	-	24 ✓
2.	Barabona	"	P	P	P		P	-				4	-	24 ✓
3.	Ndagijimana	"	P	P	P		P	-				4	-	24 ✓
4.	Butarugera	"	P	P	P		P	-				4	-	24 ✓
5.	Rwiringa	"	-	P	P		-	P				2	1	15 ✓
6.	Bashora	"	P	P	P		P	-				4	-	24 ✓
7.	Otarugo	"	P	P	P		P	-				4	-	24 ✓
8.	Ndereyehe	"	P	P	P		P	-				4	-	24 ✓
9.	Ntamuhera	"	P	P	P		P	-				4	-	24 ✓
10.	Matiri	"	P	P	P		P	-				4	-	24 ✓
11.	Senduga	"	P	P	P		P	-				4	-	24 ✓
12.	Otama kero	"	P	P	-		-	-				2	-	12 ✓
13.	Indumuhakwa	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
14.	Sebasaza	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
15.	Bizikiza	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
16.	Rwamengo	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
17.	Shyambele	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
18.	Burimwabo	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
19.	Ntamushobora	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
20.	Mugimba	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
21.	Rwanganu	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
22.	Inukundufite	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
23.	Seburo	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
24.	Inbanzabugabo	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
25.	Ozamuze	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
26.	Burimwabo	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
27.	Sagatswa	"	-	P	P		P	P				3	1	21 ✓
28.	Sebinenwa	"	-	P	P		P	-				3	1	18 ✓
29.	Munyantwari	"	-	P	-		0	-				1	-	6 ✓
			11	29	27	26		16				93	16	606 -

Report: 594

Total général: 1.200 frs.

N°	NOMS	s-chef.	PRESENCES.													jours à 6 hrs.	jours à 3 hrs.	Total	
			L. 19	M. 20	M. 21	J. 22	V. 23	S. 24				L. 25	M. 26	M. 27					
30	Nyubakiro	Kalekezi	-	P	-			-	-								1	-	6 ✓
31	Rwamigabo	"	-	P	P			-									2	-	12 ✓
32	Rurikose	"		P	P			P	P								3	1	21 ✓
33	Muhangara	"	P	P	P			P	P								4	-	24 ✓
34	Tururumwe	Rugaruka	P	P	P			P	-								4	-	24 ✓
35	Iyamuremye	"	P	P	P			P	-								4	-	24 ✓
36	Gasaruhande		P	P	P			P	-								4	-	24 ✓
37	Sekeziga		P	P	P			P	-								4	-	24 ✓
38	Indabanamiye		P	P	P			P	-								4	-	24 ✓
39	Byandagara		P	P	P			P	-								4	-	24 ✓
40	Mamushobora		P	P	P			P	-								4	-	24 ✓
41	Kwigayeho		<del>P</del>	P	P			P	P								3	1	21 ✓
42	Malembo		-	P	P			P	-								3	-	18 ✓
43	Kibirima		-	P	P			P	-								3	-	18 ✓
44	Mtaho mpagaze		-	P	P			P	-								3	-	18 ✓
45	Mambabazi		P	P	P			P	-								4	-	24 ✓
46	Mururijende		-	P	P			P	-								3	-	18 ✓
47	Nyabamika		-	P	P			-	-								2	-	12 ✓
48	Simuhorivabo		-	P	P			P	P								3	1	21 ✓
49	Indabanamiye		-	P	P			P	-								3	-	18 ✓
50	Mungiyeho		-	P	P			P	P								3	1	21 ✓
51	Ayobangira		*	P	P			P	P								3	1	21 ✓
52	Barika		-	P	P			P	-								3	-	18 ✓
53	Ruranamiye		-	P	P			P	-								3	-	18 ✓
54	Ibiza		-	P	P			P	P								3	1	21 ✓
55	Mukebantiko		-	P	P			P	P								3	1	21 ✓
56	Barubutsa		-	P	P			P	P								3	1	21 ✓
57	Rusangiza		-	P	P			P	P								3	1	21 ✓
58	Rwamabungu		-	-	P			P	-								2	-	12 ✓
59	Kagenza		-	-	P			P	P								2	1	15 ✓
60	Buhuze		-	-	P			-	-								1	-	6 ✓
			9	28	30			27	10								94	10	594 j.

à reporter →

Entretien - maison juge et Comptable: Mois de MAI 1925

N°	Noms	Sous-chef	DATES de PRESENCES							jours à 6 fr.	jours à 3 fr.	Total	
			12	13	14	15	16	17					
1	Rubumba	Kalekezi	P	P	P	P	P	-	5	-	30	✓	
2	Rwambibi	"	P	P	P	P	-	-	4	-	24	✓	
3	Ruhundwamabi	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
4	Maafuko	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
5	Kajari	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
6	Barashukana	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
7	Imena	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
8	Nsekeye	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
9	Rwamiheto	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
10	Bitunguramye	"	P	P	P	P	P	-	5	-	30	✓	
11	Biguruta	"	P	P	P	P	P	-	5	-	30	✓	
12	Lebyoba	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
13	Teruhonnyo	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
14	Busuha	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
15	Nyungiyeye	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
16	Ranyamihigo	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
17	Munyantwari	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
18	Ngirumpatsa	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
19	Sebudwenge	"	P	-	P	P	P	P	4	1	27	✓	
20	Busanane	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
21	Kdayarenze	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
22	Kdekeri	"	P	P	P	P	P	P	5	1	33	✓	
23	Stanenti	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27	✓	
24	Mamyenzi	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27	✓	
25	Munyazikwiye	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27	✓	
26	Bugenda	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27	✓	
27	Busuhuko	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24	✓	
28	Baruniki	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27	✓	
29	Barabona	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27	✓	
30	Singiranumwe	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27	✓	
31	Inbanzabugabo	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24	✓	
32	Bankundiye	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24	✓	

22 31 32 32 31 25 148 25 963 fr

Report: 258

Total general 1221

N <sup>o</sup>	NOMS	Sous-chef	Dates de présence					jours		Total à payer	
			12.	13	14	15	16	17	à 6 fr.		à 3 fr.
33	Kinyaruka	Karekezi	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
34	Iddu fite	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
35	Rwemera	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
36	Inuvumandinda	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
37	Inumya kazi	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
38	Miharabano	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
39	Nzirabakunzi	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
40	Barimwezi	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
41	Ruzabarande	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
42	Ruzayabuhunga	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
			10	10	10	10	6	40	6	258 fr.	

~~à reporter~~ ↑

Construction maison juge et Comptable: MAI 1952

N°	Noms	sous-chef	DATES de PRESENCES							jours à 6 fr.	jours à 3 fr.	Total
			L.	M.	M.	J.	V.	S.				
			5	6	7	8	9	10	11			
1	Batera ko	Rukimbira	-	P	P	P	P	-	-	4	-	✓ 24 fr.
2	Bitwayiki	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
3	Senduqu	»	-	P	P	-	P	P	-	3	1	✓ 21 -
4	Insekuye	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
5	Nyiringabo	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
6	Iyaritwande	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
7	Karukiji	»	-	P	P	P	P	-	-	4	-	✓ 24 -
8	Mabareshya	»	-	P	-	P	P	P	-	3	1	✓ 21 -
9	Rutabagisha	»	-	P	-	P	P	-	-	3	-	✓ 18 -
10	Ksabiyere	»	-	P	-	P	P	-	-	3	-	✓ 18 -
11	Matenda	»	-	P	-	P	P	P	-	3	1	✓ 21 -
12	Mishari	»	-	P	-	P	P	-	-	3	-	✓ 18 -
13	Ikamiye	» 0	-	P	-	P	P	P	-	3	1	✓ 21 -
14	Rugari	» 0	-	P	-	P	P	P	-	3	1	✓ 21 -
15	Indimubanzi	» 0	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
16	Ziragaba	Kalegeya	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
17	Ryabonyende	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
18	Opakamiye I	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
19	Birangamoya	»	-	P	P	P	P	-	-	4	-	✓ 24 -
20	Muragwa	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 ✓
21	Mugemaneuro	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
22	Iwamatuba	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
23	Bjarushwa	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
24	Vunabandi	»	-	P	P	-	-	-	-	2	-	✓ 12 -
25	Bayazana	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
26	Bwinkuro	»	-	P	P	P	-	-	-	3	-	✓ 18 -
27	Kagayano	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
28	Atabundu	»	-	P	P	P	P	P	-	4	1	✓ 27 -
29	Proaimenyera	»	-	P	P	P	P	-	-	4	-	✓ 24 -
				29	22	27	27	20		105	20	690

Certifié sincère et véritable est arrêté à la

Repot: 708

somme de mille trois cent quarante huit fr.

Vérifié le

Le Comptable de Chefferie

Total général: 1.398

*(Signature)*

N°	Noms	Sous-chef	Dates de présences					jours à 6 frs	jours à 3 frs	Total à payer.	
			L. 5	M. 6	M. 7	J. 8	V. 9				S. 10
30	Mpakamije	Kalegeya	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
31	Inakano	"	-	P	-	-	-	P	1	1	9 ✓ ✓
32	Rubera	"	-	P	F	-	-	-	2	-	12 ✓
33	Kavuka	Busokoza	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
34	Ruvuzacyuma	"	#	P	P	P	P	#	4	-	24 ✓
35	Rwambona	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
36	Bungura	o "	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
37	Sinamenge	o "	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
38	Rwundana	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
39	Utamurulia	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
40	Mvumba	"	-	P	P	F	P	-	4	-	24 ✓
41	Mutambara	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
42	Bwirukio	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
43	Mudeshyi	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
44	Rukunye kubona	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
45	Rwanzigushio	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
46	Ruhayangabo	o "	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
47	Seburikoko	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
48	Mahingura	"	-	P	P	P	#	-	3	-	18 ✓
49	Kushaka	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
50	Munyagasoyi	"	-	P	P	P	P	-	4	-	24 ✓
51	Mtaribi	"	#	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
52	Barushywanubusa	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
53	Mubaha	"	-	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
54	Leburo	"	-	P	-	P	P	P	3	1	21 ✓
55	Lemahira	"	-	P	-	P	P	-	3	-	18 ✓
56	Gakungu	Rukimbira	o	P	P	P	P	P	4	1	27 ✓
57	Bazinziha	Kalegeya	-	P	-	P	P	P	3	1	21 ✓
58	Uparabanyi	# "	-	P	P	-	P	P	3	1	21 ✓
59	Vinabandi	"	-	#	-	-	P	P	1	1	9 ✓
60	Urimashira	"	-	-	-	-	-	P	-	1	3 ✓
			29	25	26	27	22	107	22	408	
<i>à reporter</i> →											

TERRITOIRE de *Puehengeri*  
 CHEFFERIE de *Buganna*

Construction maison

PRESENCES

N°	NOMS	Sous-chef	PRESENCES											
			L-12	M-13	M-14	J-15	V-16	S-17	18	L-19	M-20	M-21		
1	Baterako	RUKIMBIRA.	P	P	P	-	P	P				P	P	P
2	Bsitwayiki	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
3	<del>Lindugwa</del>	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
4	Nsekuye	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
5	Oyiringabo	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
6	Nzarihuande	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
7	Karuhiye	"	P	P	P	P	P	P				-	P	P
8	Rutabagisha	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
9	Isabiyeye	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
10	Boatenda	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
11	Mishari	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
12	Bkamije	"	-	P	P	P	P	P				P	P	P
13	Rugari	"	-	P	P	P	P	P				P	P	P
14	Kolimubanyi	"	-	P	P	P	P	P				-	P	P
15	Atabareshya	"	P	P	P	P	P	P				-	P	P
16	Gakungu	"	-	P	P	P	0	-				P	P	P
17	Ziragaba	KAREGEYA.	P	P	P	P	P	-				-	P	P
18	Ryabonyende	"	P	P	P	P	P	-				-	P	P
19	Mpa kamije <b>I</b>	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
20	Birangamoya	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
21	Aragwa	"	P	P	P	P	P	P				P	-	P
22	Inyemaneuro	"	P	P	P	P	P	P				-	P	P
23	Kwamakuba	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
24	Boamshwa	"	P	P	P	P	-	P				P	P	P
25	Vunalandi <b>I</b>	"	P	P	-	0	-	-				-	-	-
26	Bayarana	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
27	Bwinturo	"	P	P	P	-	P	P				-	-	-
28	Kagayano	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
29	Atabumbu	"	P	P	P	P	P	P				P	P	P
			25	29	28	26	27	25				21	26	27



AIL

M.	J.	V.	S.	25	L.	M.	jours à 6 frs.	jours à 3 frs.	Total à payer.
21	22	23	24	25	26	27			
P	R	P	P		P	P	10	2	✓ 66
P		P	P		P	P	10	2	✓ 66
P		P	-		P	P	11	1	✓ 69
-		-	-		-	-	2		✓ 12
P		-	P		-	-	7	2	✓ 48
P		P	-		P	P	11	1	✓ 69
P		P	-		P	P	11		✓ 66
P		P	-		P	P	11		✓ 66
-		-	-		-	-	2		✓ 12
P		P	-		P	P	10		✓ 60.
-		-	-		-	P	7		✓ 42
-		-	-		-	-	5		✓ 30
-		-	-		-	-	1		✓ 6
-		-	-		-	-	3		✓ 18
-		-	-		-	-	5		✓ 30
P		P	-		P	P	10		✓ 60
P		P	-		P	P	11	1	✓ 69
-		-	-		-	-	6		✓ 36
-		-	-		-	-	5		✓ 30
P		P	-		-	-	9	1	✓ 57.
-		-	-		P	-	7	1	✓ 45
P		P	P		P	P	10	2	✓ 66
-		-	-		-	-	2		✓ 12
P		P	-		P	P	10	1	✓ 63
P		P	-		-	-	8		✓ 48
-		-	-		P	P	7	1	✓ 45
P		P	-		P	P	9	1	✓ 57
P		P	P		-	-	8	2	✓ 54
P		P	-		P	P	10		✓ 60
P		P	-		-	-	8		✓ 48.
-		-	-		P	P	9	1	✓ 57
-		-	-		P	P	6	1	✓ 39
P		P	-		-	-	6		✓ 36
P		P	-		P	P	10	1	✓ 63
P		P	-		P	P	11	1	✓ 69

21 - 20 5 19 19 268 22 a reporter 1.674 frs.

juges et Comptable

Mois de Mai 1951.

AU TRAVAIL.

AU TRAVAIL.							jours à 6 frs.	jours à 3 frs.	Somme à payer.
22	23	24	25	26	27	28			
P	P	X		P	P		10	1	✓ 63 - frs.
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
-	-			P	P		10	1	✓ 63 -
P	-			-	P		9	1	✓ 57 -
P	-			P	P		10	1	✓ 63 -
P	-			P	Ø		8	1	✓ 51 -
P	-			P	P		10	1	✓ 63 -
P	-			P	-		8	-	✓ 43 -
P	-			-	-		8	-	✓ 48 -
P	-			P	P		10	-	✓ 60 -
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
P	-			-	-		8	1	✓ 51 -
P	-			-	-		8	1	✓ 51 -
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
P	-			P	P		10	1	✓ 63 -
-	-			-	-		2	-	12 -
P	-			P	-		10	1	✓ 63 -
-	-			P	P		6	1	✓ 39 -
P	-			-	-		9	1	✓ 57 -
P	-			P	P		11	1	✓ 69 -
26	-			23	21		279	25	1.749 frs.
								Report: →	1.674
							Total général		<u>3.423-francs.</u>

PRESENCES AU TRAV

No	Nom	Sous. Chef	PRESENCES AU TRAV									
			L.	M.	Me	J.	V.	S.	18	L.	M.	
			12	13	14	15	16	17	18	19	20	
30	Bazimenyera	Kalegeya	P	P	P	P	P	P		-		
31	Mopakaniye II	"	P	P	P	P	P	P		-		
32	Inakano	"	P	P	P	P	P	P		P		
33	Ruberu	"	P	P	-	-	-	-				
34	Bazimwiba	"	P	P	P	P	P	P		-		
35	Inparabanyi	"	P	P	P	P	P	P		P		
36	Tunabandi II	"	P	P	P	P	P	-		P		
37	Mimashira	"	P	P	P	P	P	-		P		
38	Kavuka	Busokoza	P	P	-	-	-	-				
39	Kuruzacyuma	"	P	P	P	P	P	-		-	P	
40	Rwambonera	"	P	P	P	P	P	-		-	P	
41	Bungura	"	-	P	P	P	P	-		-	P	
42	Linamwenge	"	-	P	-	-	-	-		-	-	
43	Rwundana	"	P	P	-	P	-	-		-	-	
44	Ntamwulira	"	P	P	P	P	P	-		-	-	
45	Morumba	"	P	P	P	P	P	-		-	P	
46	Mutarubara	"	P	P	P	P	P	P		P	P	
47	Bwinkiro	"	P	P	P	P	P	-		-	P	
48	Mudeshye	"	P	P	P	P	-	-		-	P	
49	Inkuniye kubona	"	P	P	P	P	P	P		P	P	
50	Kuhayangabo	"	P	P	P	P	P	P		-	P	
51	Sebunukoko	"	P	P	P	P	P	P		-	P	
52	Inahingura	"	P	P	-	-	-	-		-	-	
53	Inushaka	"	P	P	P	P	P	P		-	P	
54	Inumyagasazi	"	P	P	P	P	P	-		-	P	
55	Inaribi	"	P	P	P	P	P	P		-	P	
56	Barushywanambusa	"	P	P	P	P	P	P		-	P	
57	Inubaha	"	P	P	P	P	P	P		-	P	
58	Seburo	"	P	P	-	P	P	-		P	P	
59	Inemaha	"	P	P	P	P	P	-		-	P	
60	Rwanzegushira	"	P	P	P	P	P	P		P	P	
61	Burahi	"	-	P	P	P	P	P		-	P	
62	Rurayi	"	-	P	P	P	P	-		-	P	
63	Sebimuru	"	-	P	P	P	P	P		P	P	
64	Inuhari	Kalegeya	P	P	P	P	P	P		P	P	
			30	35	29	31	29	17		10	20	

Territoire de Rubengere  
Chefferie BUGARURA

ENTRETIE

No	NOMS	s.-chef.	DATES de PRESENCES													
			28 L	29 M	30 M	1 J	2 V	3 S	4	5 L	6 M	7 M	8 J	9 V	10 S	
1	Sebihehe	Kabera	P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
2	Bitunguramye	"	P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
3	Munyazesa	"	P	P	P	P	-	-		P	P	P	P	-	-	
4	Janja	"	P	P	P	A	P	P		P	P	P	*	-	P	
5	Mabuntu	"	P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
6	Baxiga	"	P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
7	Mabonaribo	"	P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
8	Mugiracyane	"	P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
9	Ruvuga	"	P	P	P	P	P	P		P	P	-	P	P	P	
10	Munyarubuga	"	P	P	P	P	P	P		P	P	-	P	P	P	
11	Munyandekwe	"	P	P	P	P	P	P		P	P	-	P	P	P	
12	Ruzuzura	"	P	P	P	P	P	P		-	P	P	-	P	P	
13	Samabumba	"	P	P	P	P	-	*		-	P	P	P	-	-	
14	Banyusa	"	-	P	P	P	P	-		P	P	P	P	P	P	
15	Bakure	"	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
16	Bangamwabo	"	-	P	P	P	-	-		P	P	P	P	-	-	
17	Piboyiki	"	-	P	P	P	-	-		P	P	P	P	-	-	
18	Sebatware	"	-	P	P	P	-	-		P	P	P	P	-	-	
19	Mpagazeha	"	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
20	Ruzirunga (KARENITABO)	"	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
21	Mamegamo	"	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
22	Mwaru	"	-	P	P	P	P	P		P	-	P	P	P	P	
23	Nockuye	"	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
24	Munyazikwiye	"	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	-	
25	Munyabarezi	"	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
26	Mugirampatse	"	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
27	Fiarushya	"	-	P	P	P	P	-		P	-	P	P	P	P	
28	Mkirubizi	"	-	P	P	P	-	-		-	-	P	P	P	-	
29	Mibazimana	"	-	P	P	-	-	-		P	P	-	P	-	-	
30	Mudishyutse	"	-	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
31	Mugiribane	"	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	
32	Karenzo	Rwabukamba	-	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P	

AU TRAVAIL.

~~10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27~~  
~~S L M M J V S L M M J V S L M M~~

jusq' à fin à  
6 fr 3 fr

Somme  
à payer

N - construction maison juge et Comptable:

MAI 1952

TRAVAIL											jours		Total payés						
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		24	25	26	27	à 6 jrs	à 8 jrs
L	M	M	J	V	S			L	M	M	J	V	S		L	M			
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	-	20	3	✓ 129
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	21	3	✓ 135
P	P	P	P	-	-			-	P	P	-	-	-		P	P	16	-	✓ 96
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	18	3	✓ 117
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	3	✓ 129
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		-	-	19	3	✓ 123
P	P	P	-	-	-			P	P	P	P	-	-		P	P	19	2	✓ 120
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	21	3	✓ 135
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	3	✓ 129
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	3	✓ 129
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	3	✓ 129
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	19	3	✓ 123
P	P	P	P	-	-			-	P	P	-	-	-		P	P	15	-	✓ 90
P	P	P	P	P	P			-	P	-	P	-	-		P	P	18	2	✓ 114
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	3	✓ 129
P	P	P	P	-	-			-	P	P	-	-	-		P	-	14	-	✓ 84
P	P	P	P	-	-			-	P	P	-	-	-		P	P	15	-	✓ 90
P	P	P	P	-	-			-	P	P	-	-	-		P	-	14	-	✓ 84
P	P	P	-	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	19	3	✓ 123
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	3	✓ 129
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	3	✓ 129
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	19	3	✓ 123
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	3	✓ 129
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	2	✓ 126
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	3	✓ 129
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	3	✓ 129
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	19	2	✓ 120
P	P	P	P	P	P			-	P	P	P	-	-		P	-	15	1	✓ 93
P	P	P	P	-	-			-	-	-	0	-	-		-	-	9	-	✓ 54
P	P	P	-	-	P			P	P	-	P	-	-		P	P	16	3	✓ 105
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	P	20	3	✓ 129
P	P	P	P	P	P			P	P	P	P	-	-		P	0	19	3	✓ 123

32.32.32.29.23.25 24.31.29 26 30.25 585 72 3726 fr.

DATES DE PRESENCES

Noms

s. chef

~~28~~ ~~29~~ 30 1 2 3 4 5 6 7 8 9  
L. M. M J V S L M. M. J.

RWANDA-URUNDI.

TERRITOIRE DE RUFENGURI.

CHEFFERIE DE RUGARURI.

FRS. 4.315-

BON DE DEPENSE POUR LE SOLDE de

*Quatre mille  
trois cent et quinze francs.*

lotif

*Payement des Travailleurs*

*routes : Mois de Mai 1952*

*suivant listes ci-jointes.*

Vu par: porté en dépense

en L.D.C. n° 468.

Le Comptable Territorial.



*IV 10*  
A. Rubenguri le

Vu par: vérification approbation  
et imputation au budget

et tenu à jour de la fiche  
ind. Inter

Le Chef/Général des Crédits.

Livre de caisse n°



Buganna

Entretien routes.

Liste No 1: 8.013-fs.  
" " 2.: + 84-

Salaires non réclamés:

Liste No 2 =

---

8.097-fs.

- 84

---

8.013<sup>fs</sup>

Territoire de Gukengeri  
Chefferie de Bugarama

Liste - ENTRETIE

No	NOMS.	sous-chef	DATES de PRESENCE														
			26 S.	27	28 L.	29 M.	30 M.	1 J.	2 V.	3 S.	4	5 L.	6 M.	7 M.	8 J.	9 V.	10 S.
1	Bishogoro	Rukimbira	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
2	Sebaninzi	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
3	Rukungu	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
4	Budiki	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
5	Ruhose	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
6	Idambizi	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
7	Ngoboka	Rwabukamba	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
8	Gakengeri	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
9	Mamukunzi	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
10	Birusya	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
11	Muhabose	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
12	Banikuta	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
13	Butungu	Rugaruka	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
14	Kimana	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
15	Binyaranga	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
16	Impe tamacumu	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
17	Ryarasa	Busokoya	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
18	Mfizi	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
19	Liriga	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
20	Mumabakudu	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
21	Budabashokeye	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
22	Manyagiro	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
23	Mtamaramiro	Kabakezi	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
24	Usigayehe	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
25	Bangankira	Bwalimur	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
26	Mtamutindumwe	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
27	Bakura	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
28	Biyoga	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
29	Segahokori	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
30	Budabashokeye	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
31	Sherege	"	P		P	-	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P

31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31



PRESENCES AU TRAV

No.	Proms	sous.chef.	PRESENCES AU TRAV														
			26 S.	27 I.	28 L.	29 M.	30 M.	1 J.	2 V.	3 S.	4	5 L.	6 M.	7 M.	8 J.	9 V.	10 S.
32	Bavuna	Kalegeya	P		P	P	P	P	P	P							
33	Sebera	"	P		P	P	P	P	P	P							
34	Kyamulinda	"	P		P	P	P	P	P	P							
35	Bapfakurera	"	P		P	P	P	P	P	P							
36	Kwajekare	"	P		P	P	P	P	P	P							
37	Bakama	Kabera	P		P	P	P	P	P	P							
38	Bitota	"	P		P	P	P	P	P	P							
39	Ruwongonyora	"	P							P							
40	Iguringira	"	P		P	P	P	P	P	P							
41	Isabingoma	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
42	Baraziragwe	"	P		P	P	P	P	P	P							
43	Ndabananiye	Kanakintama	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
44	Indengeyehe	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
45	Mukwaranyi	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
46	Mugasa	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
47	Imparirwa	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
48	Mahunkanze	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
49	Ruribikiye	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
50	Kwakiniga	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
51	Bariramwabo	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
52	Sebikari	Mushambatazi	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
53	Rwoganyanza	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
54	Ruhembé	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
55	Dutera	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
56	Barisasa	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
57	Kabahizi	"	P		P	P	P	P	P	P		P	P	P	P	P	P
			26		25	25	25	25	25	26		16	16	16	16		

des retenuos effectués,



## Liste des ouvriers qui ont travaillé à la refection - pont.

no	Noms	sous chef	Présence	Total
1.	Kajjibwami	Rwabukamba	P	6 frs.
2.	Ruziangoga	"	P	6 -
3.	Munyantwari	"	P	6 -
4.	Munyangeyo	"	P	6 -
5.	Sebukozo	"	P	6 -
6.	Rusezera	"	P	6 -
7.	Rwandeke	"	P	6 -
8.	Kagayano	"	P	6 -
9.	Gagisimba	Busokoya	P	6 -
10.	Mahingura	"	P	6 -
11.	Mahengeri	"	P	6 -
12.	Indabakanyiye	"	P	6 -
13.	Bzakaha	"	P	6 -
14.	Indikunkiko	"	P	6 -
			14	84 francs.

BON DE DEPENSE POUR LA SOMME de... *Cent cinquante  
et six francs*

Motif... *Paiement des veilleurs*

*de nuits pour le Mois de Mai 1952*

*Isabane 22 nuits x 6 fr. = 132.*

*Barajigirwa 4 - x 6 fr. = 24*

156 fr.

Vu payer: porté en dépense

au L.D.C. N° *167.*

LE Comptable Territorial.

*7*

A Ruhengeri le.....

Vu por vérification appro-  
bation et imputation au  
art

et imputation à la fiche  
mod. I ter *I 1*

Le s/Gestionnaire des  
Crédits.

Livre de caisse N°

CHEFFERIE de BUGARURA.

Liste des veilleurs de nuit et Date de veilles.

Noms	sous. Chef	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	Total
Barajiginwa	Rwabukamba	P	P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P	P	4x6 = 24 frs		
Isabane	id.	-	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	-	-	22x6 = 132	
																										<u>156 frs</u>		

Munamba le 28/5/1952.  
 Le Comptable de Chefferie  
*(Signature)*